

# Cyfan-dir Cymru

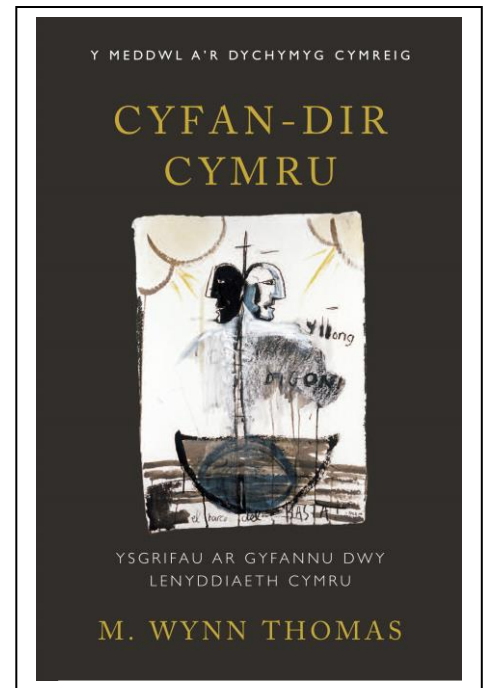
Ysgrifau ar Gyfannu Dwy Lenyddiaeth Cymru

M. Wynn Thomas

Cyfres: Y Meddwl a'r Dychymyg Cymreig

Tachwedd 2017

£24.99 • CM • 9781786830982 • 216 x 138mm • 304 Tudalennau



Marchnad:

Bwriedir y gyfrol hon ar gyfer cael ei darllen gan ddarllenwyr cyffredin yn ogystal ag arbenigwyr.

Broliant:

Dyma gasgliad o ysgrifau sy'n archwilio rhai o'r dolennau cyswllt cymhleth a chyfoethog rhwng diwylliannau llên Cymraeg a llên Saesneg Cymru dros ganrif a mwy. Mae'r testunau a drafodir yn amrywio o bynciau cyffredinol (tarddiad y syniad fod y Cymry yn genedl gapellog; delweddau Cymru o Ewrop; ei hagwedd at y Taleithiau) i ddadansoddiadau manwl o weithiau unigol (Gwaed yr Uchelwyr; Ymadawiad Arthur); ac astudiaeth o awduron sydd wedi eu hanwybyddu i raddau helaeth (Pennar Davies; Alun Llywelyn-Williams).

Pwyntiau Pleidiol:

- Casgliad o ysgrifau gan un o ddeallusion mwyaf Cymru, M Wynn Thomas.
- Cyfraniad defnyddiol i'n hamgyffred ni o'n diwylliant (neu'n hytrach ein diwylliannau) llên yma yng Nghymru.
- Mae'r ysgrifau a gynhwysir yn y gyfrol yn wreiddiol o ran cynnwys yn ogystal ag o ran cywair a chyrhaeddiad.

Manylion Awdur:

M. Wynn Thomas yw'r Athro Emyr Humphreys mewn Saesneg ym Mhrifysgol Abertawe. Mae'n Gymrawd yr Academi Brydeinig, ac mae wedi cyhoeddi ugain o lyfrau ar farddoniaeth Americanaidd ac ar ddwy lenyddiaeth Cymru.

Cynnwys:

Rhagair

**Y genedl grefyddol**

Gwreiddiau'r syniad o 'Genedl Anghydfurfiol'

'Y Genedl Anghydfurfiol a Llên Saesneg

**Dadeni Cymru Fydd**

Seisnigrwydd Ymadawiad Arthur

Chwarae rhan yng nghynhyrchiad Cymru Fydd

**Tri dysgwr**

Caethiwed Branwen

Yr Efydd a'r Almonwydden

Cennad angen: barddoniaeth Waldo Williams

**Dau fydolwg**

Ewtopia: cyfandir dychymyg y Cymry

Gwlad o bosibiliadau: Cymru a'r Taleithiau

**Dolennau Cyswllt**

Y werin a'r byddigions

Monica Lewinsky a fi

Vernon Watkins, Taliesin Bro G^wyr

Y Bardd Cocos ar gefn ei geffyl

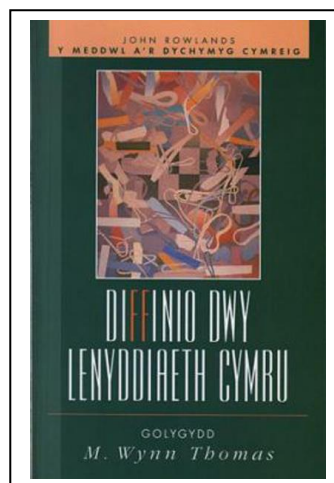
Teitlau Perthnasol Eraill:

**Diffinio Dwy Lenyddiaeth Cymru**

M. Wynn Thomas

Rhagfyr 1995

£9.99 • CM • 9781786830982 • 216 x 138mm • 304 Tudalennau



DU (heb gynnwys Cymru):

NBN International | [orders@nbninternational.com](mailto:orders@nbninternational.com) | Ffôn: 01752 202301 | Ffacs: 01752 202333

Cymru:

Cyngor Llyfrau Cymru | [canolfan.ddosbarthu@cllc.org.uk](mailto:canolfan.ddosbarthu@cllc.org.uk) | Ffôn: 01970 624455 | Ffacs: 01970 625506

Gwasg Prifysgol Cymru  
10 Rhodfa Columbus, Maes Brigantine, Caerdydd, CF10 4UP  
Ffôn: (0)29 2049 6899 Ffacs: (0)29 2049 6108  
[www.gwasgprifysgolcymru.org](http://www.gwasgprifysgolcymru.org)



**GWASG PRIFYSGOL CYMRU**  
**UNIVERSITY OF WALES PRESS**

# Engagement in 21st Century French and Francophone Culture

## Countering Crises

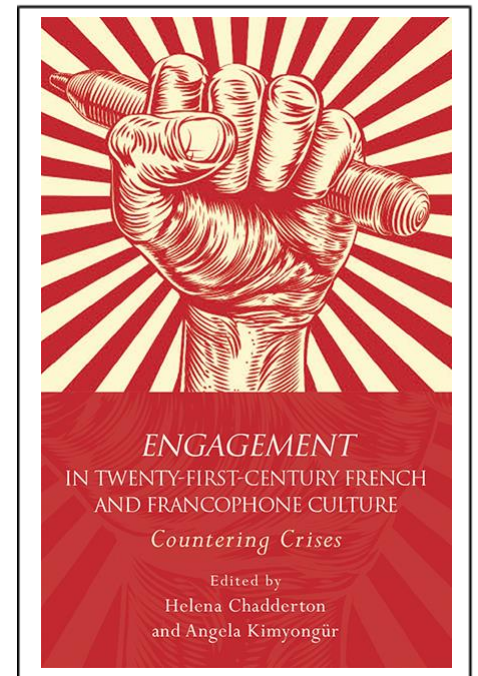
Edited by Helena Chadderton and Angela Kimyongür

Series: French and Francophone Studies

November 2017

£95 • HB • 9781786831187 • 216 x 138mm • 272pp

Images: 5 black and white illustrations



Market:

The collection is of principle interest to a university audience, both academics and students working in various fields of French Cultural Studies. It will also be of interest to those working and studying in the fields of French politics and Area Studies both in the Anglo-Saxon and the French market.

Blurb:

In the face of the contested legacy of *engagement* in the Francophone context, this interdisciplinary collection demonstrates that French and Francophone writers, artists, intellectuals and film-makers are using their work to confront unforeseen and unprecedented challenges, campaigns and causes in a politically uncertain post-9/11 world. Composed of eleven essays and a contextualising introduction, this volume is interdisciplinary in its treatment of *engagement* in a variety of forms, as it reassesses the relationship between different types of cultural production and society as it is played out in the twenty-first century. With a focus on both the development of different cultural forms (Part 1) and on the particular crises that have attracted the attention of cultural practitioners (Part 2), this volume maps and analyses some of the ways in which cultural texts of all kinds are being used to respond to, engage with and challenge crises in the contemporary Francophone world.

Key Selling Points:

- This book offers an exploration of the interaction between cultural forms and socio-political issues.
- Also offers an interdisciplinary treatment of *engagement* in all its forms: writing, film, song, photography, cinema and theoretical and political reactions;
- This book is a contribution to ongoing debates on *engagement*.

Author Details:

**Helena Chadderton** is Lecturer in French at the University of Hull. She is the author of a monograph on the contemporary French writer Marie Darrieussecq, and her current research interests include *engagement* and the contemporary French novel, and transnational publishing.

**Angela Kimyongür** is Senior Lecturer in French at the University of Hull. She is currently working on French crime fiction, and writing a monograph on the politics of contemporary French crime fiction.

## Contents:

### List of Illustrations

Introduction - Helena Chadderton and Angela Kimyongür

### **Part 1: Culture in Crisis? Evolving Cultural Forms in the 21st Century**

Chapter 1: *Engagement in la fiction d'affaires*: François Bon and Thierry Beinstingel. - Helena Chadderton

Chapter 2: Evolutions of *engagement*: Renaud and *la chanson engagée* in Twenty-first-Century France. - Rachel Howarth

Chapter 3: 'Radical' Independent Presses in France at the Turn of the Twenty-first-Century: A New Form of Political and Intellectual *engagement*? - Sophie Noël

Chapter 4: Charity Engagements: Television Coverage of *Les Restos du Coeur* and *Les Enfoirés*. - Chris Tinker

Chapter 5: Plantu and the 2012 presidential elections: *caricaturiste engagé*? - Sam Wilkinson

Chapter 6: Dominique Manotti and the Politics of Crime Writing - Angela Kimyongür

### **Part 2: New Responses to New Crises: France and the Francophone World in the Twenty-first-Century**

Chapter 7: Crime and Comedy: Dominique Sylvain's Ingrid Diesel and Lola Jost Series Post 9/11. - Andrea Hynynen

Chapter 8: Michel Houellebecq, Masculinity and the Manipulation of Crisis. - Clive Hunter

Chapter 9: Voicing the Silence: Exposing French Neo-Colonial History and Practices in Mathieu Pernot's *Les Migrants* - Sophie Watt

Chapter 10: *Engagement au marteau*: Michel Onfray's Université Populaire. - Jean-Frédéric Hennuy

Chapter 11: New Aesthetics of *engagement*: Fatou Diome's *Kétala*. - Charlotte Baker

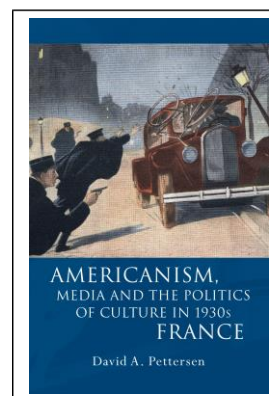
## Other Related Titles:

### **Americanism, Media and the Politics of Culture in 1930s France**

David A. Pettersen

May 2017

£95.00 • HB • 9781783168507 • 216 x 138mm • 368pp



UK Distribution (ex Wales):

NBN International | [orders@nbninternational.com](mailto:orders@nbninternational.com) | Tel: 01752 202301 | Fax: 01752 202333

Wales Distribution:

Welsh Books Council | [distribution.centre@wbc.org.uk](mailto:distribution.centre@wbc.org.uk) | Tel: 01970 624455 | Fax: 01970 625506

University of Wales Press  
10 Columbus Walk, Brigantine Place, Cardiff, CF10 4UP  
Tel: (0)29 2049 6899 Fax: (0)29 2049 6108  
[www.uwp.co.uk](http://www.uwp.co.uk)



**GWASG PRIFYSGOL CYMRU**  
**UNIVERSITY OF WALES PRESS**

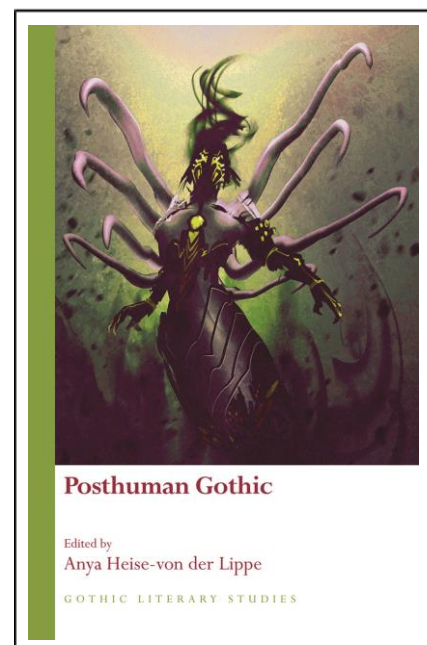
# Posthuman Gothic

Edited by Dr. Anya Heise-von der Lippe

Series: Gothic Literary Studies

November 2017

£85 • HB • 9781786831064 • 216 x 138mm • 272pp



Market:

The volume addresses an international academic readership from across the humanities (literary studies, cultural studies, media- and film studies), interested in the Gothic and Posthumanism in both their research and teaching. It brings together research on the posthuman Gothic in an accessible manner and, thus, facilitates discussion in this field. Therefore it will be an asset for academic libraries and also useable as a textbook for courses in literary as well as cultural, film- and media studies focusing on the Gothic at an advanced undergraduate and post-graduate level. It may also be of interest to the growing market at the intersection of academic and fan culture with regard to some of the popular television shows (*True Blood*, *Star Trek*) and films (*Alien*) discussed by contributors.

Blurb:

*Posthuman Gothic* is an edited collection of thirteen chapters, and offers a structured, dialogical contribution to the discussion of the posthuman Gothic. Contributors explore the various ways in which posthuman thought intersects with Gothic textuality and mediality. The texts and media under discussion – from *I am Legend* to *In the Flesh*, and from *Star Trek* to *The Truman Show*, transgress the boundaries of genre, moving beyond the traditional scope of the Gothic. These texts, the contributors argue, destabilise ideas of the human in a number of ways. By confronting humanity and its Others, they introduce new perspectives on what we traditionally perceive as human. Drawing on key texts of both Gothic and posthumanist theory, the contributors explore such varied themes as posthuman vampire and zombie narratives, genetically modified posthumans, the posthuman in video games, film and TV, the posthuman as a return to nature, the posthuman's relation to classic monster narratives, and posthuman biohorror and theories of prometheanism and accelerationism. In its entirety, the volume offers a first attempt at addressing the various intersections of the posthuman and the Gothic in contemporary literature and media.

Key Selling Points:

- This is a structured, dialogical collection of academic chapters on the posthuman Gothic.
- It engages with theoretical approaches from Gothic and posthumanist theory.
- It discusses wide range of primary texts / media (beyond the traditional scope of Gothic literature as well as posthumanist discussion).
- This is the first book length contribution on this topic.

Author Details:

**Anya Heise-von der Lippe** is Assistant Lecturer in English Literature and Cultural Studies at the University of Tübingen, Germany.

## Contents:

### Notes on Contributors

Introduction: Post/human/Gothic - Anya Heise-von der Lippe

### Part One: Organic

1 Zombie Apocalypse and the Conundrum of Post-humanity in David Wong's Novels - Michael Sean Bolton

2 Of Crakers and Men: Imagining the Future and Re-thinking the Past in Margaret Atwood's MaddAddam trilogy - Antonia Perikou

3 Of Posthuman Vampires: Science, Blood and Becoming-With - Lars Schmeink

### Part Two: Undead

4 'Lovie – is the vampire so bad?': Posthuman Rhetoric in Richard Matheson's I am Legend - Chris Koenig-Wood

5 Coexistence and Hospitality: The Gothic Utopian Vision of True Blood - Erica McCrystal

6 Forging Posthuman Identities in Dominic Mitchell's In The Flesh - Maria Alberto

7 More than Human: Reading the Doppelgänger and Female Monstrosity in Television Vampires - Maria Marino-Faza

### Part Three: Evolving

8 There's Something in There: the Posthuman Gothic Mind/Body Divide in Jane Campion's Top of the Lake - Amalya Ashman and Amy Taylor

9 Still Alive: Understanding Femininity in Valve's Portal Games - Dawn Stobbart

10 Patchwork Girls: Reflections of Lost Female Identity in Louise O'Neill's Only Ever Yours - Donna Mitchell

### Part Four: Reimagined

11 Being Virtual: The True (Posthu)man Show - Dennis Yeo

12 The Posthuman Monstrous can only be Gothic, or Screening Alien Sex Fiends. - Evan Hayles Gledhill

13 Gothic Inhumanism: Prometheanism, Nanotechnology, Accelerationism - Apasia Stephanou

### Bibliography

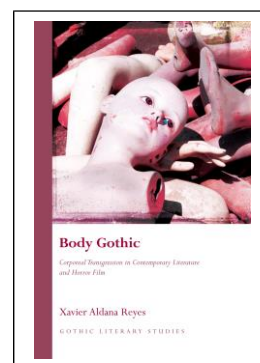
## Other Related Titles:

### **Body Gothic: Corporeal Transgression in Contemporary Literature and Horror Film**

Xavier Aldana Reyes

October 2014

£95 • HB • 9781783160921 • 216 x 138mm • 272pp



UK Distribution (ex Wales):

NBN International| [orders@nbninternational.com](mailto:orders@nbninternational.com) | Tel: 01752 202301 | Fax: 01752 202333

Wales Distribution:

Welsh Books Council| [distribution.centre@wbc.org.uk](mailto:distribution.centre@wbc.org.uk) | Tel: 01970 624455 | Fax: 01970 625506

University of Wales Press

10 Columbus Walk, Brigantine Place, Cardiff, CF10 4UP

Tel: (0)29 2049 6899 Fax: (0)29 2049 6108

[www.uwp.co.uk](http://www.uwp.co.uk)



**GWASG PRIFYSGOL CYMRU**  
**UNIVERSITY OF WALES PRESS**

# The Welsh Law of Women

Edited by Morfydd E. Owen & Dafydd Jenkins

November 2017

£24.99 • PB • 9781786831590 • 216 x 138mm • 288pp

Market:

This book will appeal to historians and linguists interested in Cyfraith Hywel.

Blurb:

Professor Daniel A. Binchy's *Corpus Iuris Hibernici*, published in 1979, set the seal on a lifetime's work which had made him the acknowledged leader in Celtic law studies. At an earlier stage in his career, he had edited (in *Studies in Early Irish Law*, published by the Royal Irish Academy in 1936) the proceedings of a seminar on the Irish law of women; this volume was the spur to the seminar which began to work under the aegis of the Board of Celtic Studies in 1970, and took as its first field of study the Welsh law of women. The present collection of papers, based on the work of the seminar, differs in scope from the Irish volume but like it provides a detailed and documented account of one of the most illuminating tractates in the Welsh lawbooks; the volume was originally presented to Professor Binchy in grateful recognition of the inspiration given to all students of Celtic law by his devoted work.

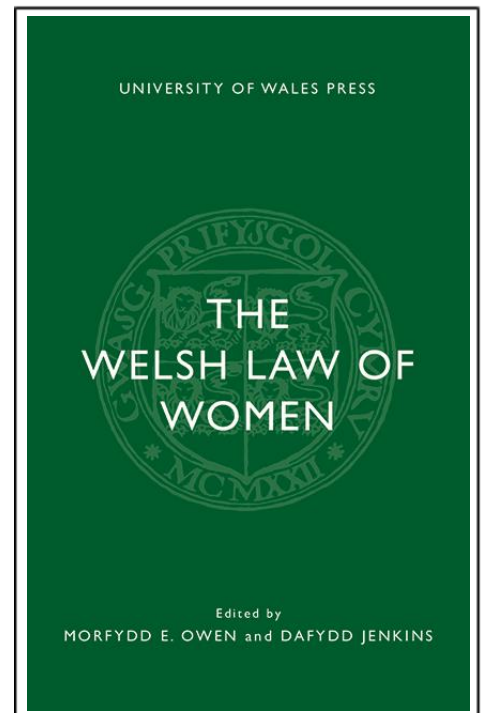
This volume comprises six studies dealing with various aspects of the Welsh material, texts of three versions of the tractate (one in Latin and two, both based on manuscripts not previously printed, in Welsh) with English translations, a Glossary, and Indexes. This new edition includes a preface by Morfydd E. Owen, who edited the original volume with Dafydd Jenkins, surveying work in the field since the first edition in 1980.

Key Selling Points:

- This new edition features a new preface summarising the book and some of the work which has been done in the field since it was first published.
- Provides a detailed and documented account of one of the most illuminating tractates in the Welsh lawbooks.

Author Details:

**Dr Morfydd E. Owen** is a retired academic whose current major study is connected with medieval Welsh medical texts, and is also involved in the study of major medieval prose.



## Contents:

Preface Dedicatory

Tabula Gratulatoria

Acknowledgements; Note on References

Introduction

The Normal Paradigms of a Woman's Life in the Irish and Welsh Texts, by Christopher McAll

Nau Kynywedi Teithiauc, by T. M. Charles-Edwards

Shame and Reparation: Women's Place in the Kin, by Morfydd E. Owen

Property Interests in the Classical Welsh Law of Women, by Dafydd Jenkins

The Status of Women and the Practice of Marriage in late-medieval Wales, by R. R. Davies

The European Legal Context of the Welsh Law of Matrimonial Property, by D. B. Walters

Texts of the Tractate on the Law of Women

Glossary

Bibliographical Abbreviations

Index to Passages Cited

General Index

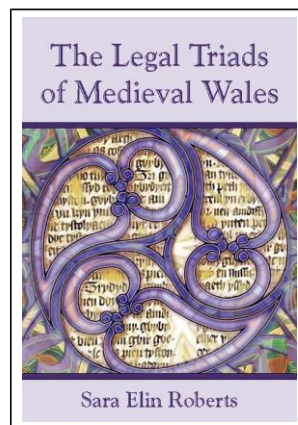
## Other Related Titles:

### **The Legal Triads of Medieval Wales**

Sara Elin Roberts

July 2007

£49.99 • HB • 9780708321072 • 234 x 156mm • 352pp



UK Distribution (ex Wales):

NBN International | [orders@nbninternational.com](mailto:orders@nbninternational.com) | Tel: 01752 202301 | Fax: 01752 202333

Wales Distribution:

Welsh Books Council | [distribution.centre@wbc.org.uk](mailto:distribution.centre@wbc.org.uk) | Tel: 01970 624455 | Fax: 01970 625506

University of Wales Press  
10 Columbus Walk, Brigantine Place, Cardiff, CF10 4UP  
Tel: (0)29 2049 6899 Fax: (0)29 2049 6108  
[www.uwp.co.uk](http://www.uwp.co.uk)



**GWASG PRIFYSGOL CYMRU**  
**UNIVERSITY OF WALES PRESS**



# Early Modern Prayer

Edited by William Gibson, Laura Stevens  
and Sabine Volk-Birke

November 2017

£24.99 • PB • 9781786832252 • 216 x 138mm • 160pp

Market:

This book will be of interest to graduate and research scholars.

Blurb:

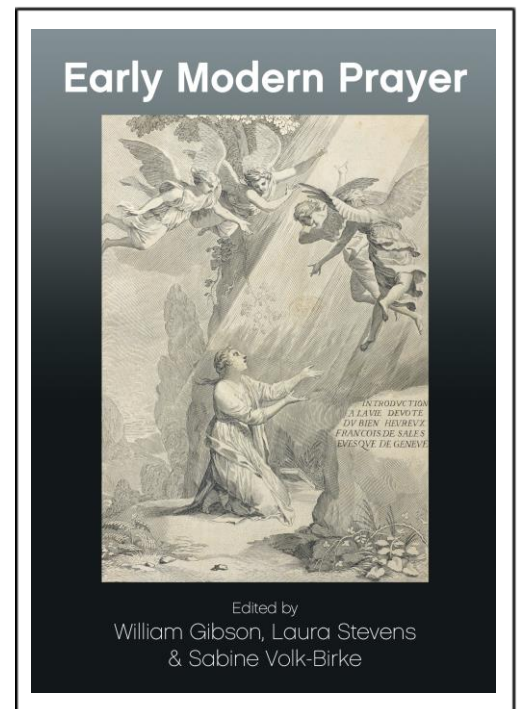
The essays in this book aim to answer the following questions: What was the place of prayer in the early modern world? What did it look and sound like? Of what aesthetic and political structures did it partake, and how did prayer affect art, literature and politics? How did the activities, expressions and texts we might group under the term prayer serve to bind disparate peoples together, or, in turn, to create friction and fissures within communities? What roles did prayer play in intercultural contact, including violence, conquest and resistance? How can we use the prayers of those centuries (roughly 1500–1800) imprecisely termed the 'early modern' era to understand the peoples, polities and cultures of that time?

Key Selling Points:

- This is the first examination of prayer in the seventeenth and eighteenth centuries.
- Written by leading international scholars from interdisciplinary perspectives of history, literature and theology.
- Written from interdisciplinary perspectives of history, literature and theology.

Author Details:

**William Gibson** is Professor of Ecclesiastical History and Director of the Oxford Centre for Methodism and Church History at Oxford Brookes University. **Laura Stevens** is Associate Professor of English at the University of Tulsa. **Sabine Volk-Birke** is Professor of English Literature at Martin-Luther-Universität, Halle-Wittenberg.



## Contents:

Introduction by William Gibson, Laura Stevens and Sabine Volk-Birke.

'Rowlandson's "Cover Story": The Revision of Private Devotional Practice into Public Narrative.' - Denise M. Kohn

'The Prayer of an Empress and the Eighteenth Century Russian Death Penalty Moratorium' - Elena Marasinova

'The Captive at Prayer: Cross-Cultural Trauma as Revealed in the Diary of Stephen Williams' - Linda Meditz

'The Eye of a Needle: Commemorating the 'Godly Merchant' in the Early Modern Funeral Sermon.' - Penny Pritchard

'Mary's Magnificat in Eighteenth Century Britain' - Laura Stevens

'"The Order and Methods of Nosegays": Imagining Readers in François de Sales's Introduction à la vie dévôte (1609) and its eighteenth century English adaptations.' - Sabine Volk-Birke

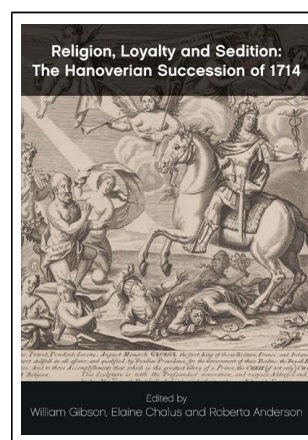
## Other Related Titles:

### **Religion, Loyalty and Sedition: The Hanoverian Succession of 1714**

Edited by William Gibson, Elaine Chalus and Roberta Anderson

November 2016

£24.99 • PB • 9781786830548 • 216 x 138mm • 144pp



UK Distribution (ex Wales):

NBN International| [orders@nbninternational.com](mailto:orders@nbninternational.com) | Tel: 01752 202301 | Fax: 01752 202333

Wales Distribution:

Welsh Books Council| [distribution.centre@wbc.org.uk](mailto:distribution.centre@wbc.org.uk) | Tel: 01970 624455 | Fax: 01970 625506

University of Wales Press  
10 Columbus Walk, Brigantine Place, Cardiff, CF10 4UP  
Tel: (0)29 2049 6899 Fax: (0)29 2049 6108  
[www.uwp.co.uk](http://www.uwp.co.uk)



**GWASG PRIFYSGOL CYMRU**  
**UNIVERSITY OF WALES PRESS**